

## **CONVENI COL-LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT CATALÀ DE LA SALUT I CHIESI ESPAÑA S.A.U., PER AL DESENVOLUPAMENT D'EINES DE SUPORT EN CONSULTA D'EPOC I ASMA**

### **REUNITS**

D'una part, el senyor Josep M Argimon Pallàs, director gerent de l'Institut Català de la Salut

I de l'altra, el senyor Giuseppe Chiericatti, Director General de Chiesi España S.A.U.

### **ACTUEN**

El primer, en la seva condició de director gerent, en nom i representació de l'Institut Català de la Salut (d'ara endavant l'ICS) amb domicili a Barcelona, Gran Via de les Corts Catalanes 587 amb NIF Q-5855029-D, en ús de les facultats que li són conferides per la Llei 8/2007, de 30 de juliol, de l'Institut Català de la Salut, i el Decret 13/2009, de 3 de febrer, pel qual s'aproven els Estatuts de l'Institut Català de la Salut, les quals exerceix en virtut del seu nomenament de director gerent d'aquest institut per l'Acord de Govern 6/2018, de 12 de juny

El segon, en representació de Chiesi España S.A.U., amb domicili social a L'Hospitalet de Llobregat de Barcelona, a la Plaça d'Europa 41-43, planta 10 i amb NIF A08017204, en virtut del poder de representació atorgat en escriptura pública pel notari en data 6 de juny de 2019, núm. de protocol 1080.

Les parts es reconeixen la capacitat jurídica suficient per atorgar el present document i

### **EXPOSEN**

1. Que l'ICS, d'acord amb la Llei 8/2007, de 30 de juliol, de creació de l'empresa pública Institut Català de la Salut, li correspon la prestació dels serveis sanitaris públics de conformitat amb el catàleg de prestacions del Sistema Nacional de Salut i la cartera de serveis aprovada pel Govern de la Generalitat, que inclouen l'atenció primària, l'atenció contínua extrahospitalària i l'atenció hospitalària, entre d'altres
2. Que l'ICS té com a missió donar una atenció d'excel·lència a la població, desenvolupant també la docència i la recerca en l'àmbit de la salut a Catalunya i com a objectius té el prestar serveis sanitaris públics preventius, assistencials, diagnòstics, terapèutics, rehabilitadors, pal·liatius, de cures i de promoció i manteniment de la salut destinats als ciutadans, de conformitat amb el catàleg de prestacions del Sistema Nacional de Salut i la cartera de serveis aprovada pel Govern de la Generalitat, prestar altres serveis finançats amb taxes o preus públics que li pugui encarregar el departament competent en matèria de salut i portar a terme activitats docents i de recerca en el camp de les ciències de la salut.
3. Que per dur a terme aquests objectius és convenient la col·laboració amb d'altres entitats i recolzar les iniciatives que millorin la salut dels pacients.
4. Que Chiesi España S.A.U., és un laboratori farmacèutic autoritzat que té per objecte social i finalitats la investigació, el desenvolupament i la comercialització de medicaments, i d'acord amb els seus estatuts de constitució pot organitzar, gestionar i col·laborar en projectes de recerca, programes de formació i qualsevol altre tipus d'activitat encaminada a la promoció del coneixement en les ciències de la salut entre els professionals sanitaris.

Conv. 3464

1

Doc original signat per:  
Josep Maria Argimon Pallàs  
19/05/2020,  
GIUSEPPE  
CHIERICATTI (R: A08017204)  
26/05/2020,  
Serveis Administració  
Electrònica Generalitat de  
Catalunya 30/10/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

Data creació còpia:  
30/10/2020 10:14:48

Data caducitat còpia:  
30/10/2050 01:00:00

Pàgina 1 de 5

5. Que Chiesi España S.A.U. té capacitat per a realitzar, com a organitzador o col·laborador, activitats formatives, divulgatives o de recerca de manera directa o a través de contractes, concert o convenis de col·laboració amb terceres persones i esta interessada en col·laborar en el desenvolupament de les capacitats dels professionals sanitaris especialment en les àrees de Salut Pública, Administració, Gestió i Recerca Sanitària, i promoure acords destinats a afavorir l'ús racional dels medicaments, entre altres, en les àrees específiques següents:

- a) Respiratori
- b) Cardiovascular
- c) Neonatologia
- d) Malalties minoritàries

6. Que Chiesi disposa d'una eina validada per la Societat Espanyola d'Al·lèrgologia i Immunologia Clínica (SEAC), la Sociedad Espanyola de Farmàcia Familiar y Comunitària (SEFAC), la Sociedad Española de Metges d'Atenció Primària (SEMERGEN), la Societat Espanyola de Medicina Familiar i Comunitària (SEMFYC), la Societat Espanyola de Metges Generals i de Família (SEMG), la Societat Espanyola de Medicina Interna (SEMI) i la Societat Espanyola de Pneumologia i Cirurgia Toràcica (SEPAR), en forma de qüestionari de pacients anomenada TAI (Test de Adhesió als Inhaladors), que es presenta com una nova eina i de gran utilitat per als i les professionals sanitaris en la seva pràctica assistencial. L'eina TAI ha estat creada per el Comitè Científic del Projecte TAI, integrat per el Dr. (Coordinador) i els Drs.

7. Que les parts, es reconeixen la capacitat i la competència suficient per intervenir en aquest acte, estan interessades en desenvolupar conjuntament projectes que satisfacin els objectius comuns, i estimen oportú establir un acord marc de col·laboració per dur-los a terme.

Per tot l'exposat, les parts, en la representació que exerceixen, acorden subscriure aquest conveni, que es registrarà pels següents

## PACTES

### Primer

L'objecte d'aquest conveni és la posada a disposició a l'ICS per part de Chiesi España S.A.U. de l'eina validada TAI (Test de Adhesió als Inhaladors) de forma gratuïta i durant la vigència del present conveni.

### Segon

El TAI podrà ser utilitzat a criteri del o la professional sanitari/ària, sempre que ho consideri oportú en la seva pràctica clínica habitual, ja que ofereix una mesura fiable de l'adhesió del pacient, proporcionant informació addicional a la que es pot obtenir en una visita de control habitual.

En la pàgina web [www.taitest.com](http://www.taitest.com), el o la professional sanitari/ària pot accedir a informació més amplia sobre aquest recurs.

### Tercer

En cas que els o les professionals sanitaris/àries vulguin utilitzar el TAI en projectes de recerca promoguts pels propis professionals, tant si és a iniciativa pròpia o a iniciativa de l'ICS caldrà sol·licitar permís, sense cap cost, a través de la pàgina web [www.bibliopro.org](http://www.bibliopro.org)

Per a l'ús del TAI en projectes de recerca finançats i promoguts per tercers d'àmbit privat és necessària la sol·licitud de permís específic a través de la pàgina [www.bibliopro.org](http://www.bibliopro.org) i l'abonament de la quota establerta.

Conv. 3464

2

Doc original signat per:  
Josep Maria Argimon Pallàs  
19/05/2020,  
GIUSEPPE  
CHIERICATTI (R: A08017204)  
26/05/2020,  
Serveis Administració  
Electrònica Generalitat de  
Catalunya 30/10/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

Data creació còpia:  
30/10/2020 10:14:48

Data caducitat còpia:  
30/10/2050 01:00:00

Pàgina 2 de 5

La sol·licitud d'ús del TAI a través de la referida pàgina web implica l'acceptació dels termes i condicions establerts al [Avis legal](#).

#### Quart

En els documents que es dugin a terme en compliment d'aquest conveni a l'àmbit territorial de Catalunya, s'ha d'emprar, al menys, el català d'acord amb les obligacions relatives a l'ús del català que deriven de les previsions de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i de les disposicions que la desenvolupen.

#### Cinquè

Es farà constar la col·laboració de Chiesi España S.A.U. en les convocatòries i en la publicitat que se'n faci de les activitats o projectes derivats d'aquest conveni, si és el cas, que han d'incloure les imatges corporatives tant de l'ICS com de Chiesi España S.A.U.

L'ICS es reserva la decisió d'incloure el seu logotip en les activitats derivades de l'objecte d'aquest conveni.

#### Sisè.

Les parts es comprometen al ple compliment dels deures i obligacions en matèria del respecte al dret a la intimitat de les persones i la protecció de dades, segons les respectives àrees de desenvolupament de la col·laboració que en cada cas els pertocin, i en concret al què disposa la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. Qualsevol tipus de gestió de fitxers, tractament de dades o d'informació, se sotmetrà als criteris de gestió i control en cada cas aplicables amb el rigor que els correspongui, comproment-se les parts als ajustaments que escaiguin davant cada circumstància concreta per facilitar-ho.

Les entitats signants es comprometen a guardar estricta confidencialitat sobre la informació interna a què puguin accedir en el desenvolupament de les seves relacions, i a utilitzar-la exclusivament en l'àmbit de col·laboració propiciat pel present conveni, sens perjudici del compliment que en cada cas els correspon en matèria de transparència informativa

#### Setè

La propietat intel·lectual derivada dels treballs que es puguin dur a terme amb motiu d'aquest conveni restarà subjecta a les disposicions legals vigents aplicables en la matèria. Pel que fa als drets inherents a l'autoria s'atorgarà el reconeixement corresponent a qui hagi intervingut en l'execució dels treballs esmentats i en tindrà els drets morals. En tot cas, s'hauran de respectar els drets morals dels membres del Comitè Científic del Projecte TAI, com autors del text.

Els drets d'explotació obtinguts del treball resultant, objecte d'aquests convenis específics de col·laboració, corresponen a l'ICS. Cas que l'altra part signatària vulgui utilitzar els resultats - parcials o finals, en part o totalment - per a la seva difusió i/o publicació, en qualsevol forma, haurà de sol·licitar per escrit, prèviament i expressament, la conformitat de l'ICS i, en qualsevol cas, en la reproducció que se'n dugui a terme es farà constar que el treball és propietat de l'ICS. Igualment queda prohibida l'autorització a tercers per reproduir, distribuir o comunicar públicament per qualsevol mitjà, totalment o parcialment, els treballs objecte d'aquest conveni sense el consentiment de l'ICS.

L'eina TAI no podrà modificar-se quan s'hi faci ús de la mateixa, ni podrà ser utilitzada en virtut d'aquest conveni amb una finalitat comercial.

Conv. 3464

3

Doc. original signat per:  
Josep Maria Argimon Pallàs  
19/05/2020,  
GIUSEPPE  
CHIERICATTI (R: A08017204)  
26/05/2020,  
Serveis Administració  
Electrònica Generalitat de  
Catalunya 30/10/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

Data creació còpia:  
30/10/2020 10:14:48

Data caducitat còpia:  
30/10/2050 01:00:00

Pàgina 3 de 5

#### Vuitè

Es crea una comissió mixta de seguiment que vetllarà per la conformitat dels resultats de les activitats i els treballs als pactes d'aquest conveni, formada per dos representants de cadascuna de les institucions signatàries.

Aquesta comissió s'encarregarà de l'estudi i la proposta dels projectes i activitats a desenvolupar, per a la seva aprovació pels òrgans de decisió que correspongui, i avaluarà els corresponents informes d'evolució dels projectes.

#### Novè

Els efectes d'aquest conveni s'estenen des de la data de la seva signatura i per un període de quatre anys. No obstant això, es podrà prorrogar pel període que es consideri necessari i que no excedirà dels 4 anys més, per mutu acord entre les parts, formalitzat per escrit.

#### Desè

Sens perjudici del que preveu el pacte anterior, les causes de rescissió anticipada del conveni són les següents:

- (a) L'incompliment dels compromisos assumits en el conveni per qualsevol de les parts.
- (b) El mutu acord de les parts, que s'instrumentarà per escrit.
- (c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar compliment als pactes.
- (d) La denúncia prèvia, amb dos mesos d'antelació, per alguna de les parts.

#### Dotzè

L'ICS manifesta ser coneixedor que Chiesi, en la seva condició de laboratori farmacèutic, és membre de l'Associació Nacional Empresarial de la Indústria Farmacèutica ("Farmaindustria") i que, com a tal, està vinculat per les normes del Codi de Bones Pràctiques de la Indústria Farmacèutica. L'ICS declara conèixer el contingut d'aquest codi, així com del Codi Ètic de Chiesi, i es compromet a complir amb qualsevol disposició d'aquests documents que pugui d'aplicació al present Conveni.

Chiesi està facultada per informar públicament de l'existència del present Conveni i de la transferència de valor que es produeixi, en el seu cas, així com de facilitar còpia del mateix si així fos requerida per la Unitat de Supervisió Deontològica de Farmaindustria o per qualsevol autoritat competent.

Les parts compliran i observaran (i faran que aquelles persones o entitats actuant sota la seva responsabilitat o relacionades amb la respectiva part compleixin i observin) les lleis, reglaments, normes, usos i disposicions de qualsevol autoritat governamental o de qualsevol altra classe que tingui jurisdicció, així com aquelles altres lleis i normes aplicables al Conveni i als projectes, actes i activitats desenvolupats en virtut del mateix.

Cada part mantindrà indemne a l'altra part, exonerant-la de tota responsabilitat, en cas d'incompliment per una de les parts de les seves obligacions legals o contractuals, amb independència de si aquest incompliment o violació hagi estat per causa de dolo o negligència de la pròpia part o de persones o entitats sota la seva responsabilitat o relacionades amb ella. Així mateix, la part incomplidora tindrà la obligació, en cas de produir-se els mencionats incompliments o violacions, de desvincular públicament i de manera expressa a l'altra part de qualsevol responsabilitat o vinculació en relació als mateixos.

**Tretzè**

Aquest conveni té naturalesa administrativa. Els dubtes que es puguin plantejar sobre la seva interpretació es resoldran de mutu acord entre les parts. No obstant això, en cas de persistència del desacord, correspondrà a la jurisdicció contenciosa administrativa resoldre les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment.

I, com a prova de conformitat amb el contingut d'aquest conveni, les parts que hi intervenen el signen

Josep M. Argimon i Pallàs  
Director gerent de l'ICS

Giuseppe Chiericatti  
Director general de Chiesi España SAU

Conv. 3464

5

Doc original signat per:  
Josep Maria Argimon Pallàs  
19/05/2020,  
GIUSEPPE  
CHIERICATTI (R: A08017204)  
26/05/2020,  
Serveis Administració  
Electrònica Generalitat de  
Catalunya 30/10/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

Data creació còpia:  
30/10/2020 10:14:48

Data caducitat còpia:  
30/10/2050 01:00:00

Pàgina 5 de 5